

Contrastes sociales

Edonismo y Filantropía

que, desde un plano inter-
na, que no es ni la absoluta
cia, ni la próspera abun-
dancia, miramos la Sociedad
en un punto de vista de la
videncia, a través
del espejo de la bene-
volencia y amor que debe
haber entre los ciudadanos de
un mismo país, vemos, un poco
desesperados, que no es po-
sible la penetración y esa
que a ellas se opo-
nen por diversas causas que vamos
a poner al descubierto.

Siendo España uno de
los países en que menos se ma-
nifiesta la crisis de trabajo, ésta
es efectiva y verdaderamente
deplorable.

Las causas en nuestro país
son diversas. De una parte, la
heredencia de la pasada dicta-
tura, organizando un plan
ambicioso de obras públicas
con más fin que una aparente
necesidad nacional puesta a dispo-
sición de los negociantes, movi-
endo gran número de obreros
emigraron del campo a las
ciudades y que al cesar aquella
obra de obras, ha quedado sin
trabajo y fuera de sus hogares
y hogares.

Por otro lado, la huida de ca-
pitales, el monarquismo, el decla-
racionismo a la República de
clases altas, de la aristocra-
cia del dinero, limitando consi-
derablemente la construcción,
impidiendo el consumo de
materiales, no ha permitido que
los obreros continuasen em-
pleados en sus actividades.

Queremos a esto la actitud
de los propietarios de tierras en
las regiones, tomando una
actitud resultantemente contraria
a los intereses generales del
país, pasando a los obreros
un tiempo con intransigencias
y limitación de cuantía de
rentas, con la determinación
de practicar ciertas labores,
y como en el campo, la
clase obrera tiene sobrados
días de descontento y de
desesperación.

Esto debiera de produ-
cir en el resto de la Nación un
sentimiento de simpatía, de ayu-
da, de fraternidad, de
caridad, sin querer echar la
culpa exclusiva de protec-
ción de esta clase sufrida sobre
los obreros y las Corporaciones.
Aquí es donde se ve el
falta de una sociedad que se
ha presentado muchas veces
en estos últimos tiempos,
profundamente religiosa,
especialmente, como ex-
clusivamente católica.

Esto fuese cierto ¿que ocu-
rre? Propicia para que los
obros de un Cristo, que pre-
sente sus contemporáneos
al prójimo, que acudir
al socorro espontáneo de sus
necesidades.
Por último, el auxilio, hasta
las condiciones cambiasen
de sus actividades de
los mejores?

vez dirán que el clero,
el obligado a provocar
la al prójimo, esté aho-
ra en excitar la ayuda
dada a los semi-pa-
vulgares.
No; la causa es muy dis-
tinta. La causa principal es que la
clase está, en gran parte,
regada a un culto nuevo,
que es ninguna de las sectas
que se dividió el cristianis-
mo otra muy propia de la
civilización del siglo XX, de la
civilización de la post guerra.
Por último, referimos al hedonismo,
que, contemplado lo que
hoy, aún en ciudades tan
pequeñas como nuestra capita-

yoría de la gente no tiene más
estímulo que lograr lo neces-
ario para la diversión, para pa-
sar la vida lo más alegremente
posible. Vemos los espectáculos
de personas de todas
las clases sociales que, muchas
veces, tienen que encargarse sus
localidades con la debida anti-
cipación para no tener que pri-
varse de asistir por falta de
aquellas.

Los bares y establecimientos
de consumo de aperitivos y
otras bebidas, rebosantes de
público, consumiendo cantida-
des de géneros cuyo importe es,
con mucho, superior a lo que
necesitaría una familia modesta
y relativamente numerosa, para
su total sostenimiento.

Si es en vestir, la sociedad,
en todas sus clases, hace un ver-
dadero derroche de lujo y pre-
tendida elegancia, exhibida en
el paseo, en los espectáculos y
en cuantos lugares puede ha-
cerlo, acompañada de joyas,
más o menos legítimas, y perfu-
mes a veces de elevado precio.

Si es en el referente al ramo
de alimentación, los escaparates
de los establecimientos de
de las cosas propias de esta
época de Navidad, rebosar de
miles de distintas clases de turrones
y otros productos de confitería
que se agotan rápidamente, sin
dar lugar a que se queden se-
cos o pasados.

Y si de nuestra pequeña po-
blación pasamos a otras ciuda-
des más populosas, veremos
los numerosos y, a veces caros
espectáculos, repletos de pú-
blico; las casas donde se sirven
tés y meriendas, ocupadas por
multitud de familias que se de-
jan en ellas, por un solo con-
sumo de una comida, que no es
la principal del día, numerosas
pesetas, etc., etc.

Se dirá que todo esto contri-
buye a sostener industrias de
las que viven numerosos obre-
ros. Pero a este argumento
contestaremos diciendo que en
esta cuestión pasa lo que con
las funciones benéficas, en las
que los que asisten, pagan su
localidad por divertirse, y dedu-
cidos gastos, queda una canti-
dad pequeña para los benefi-
ciarios, mucho menor, infinita-
mente menor que la que hubie-
ra ido a parar a sus bolsillos
si el que quería beneficiar hu-
biese dado íntegro su óbolo sin
exigir, al propio tiempo, que
lo divirtiesen.

En una palabra, creemos que
la sociedad, en general, no se
da buena cuenta del tremendo
contraste que produce la com-
paración entre el derroche que
se hace en placeres y las infini-
tas necesidades que aquejan a
una parte de dicha sociedad
que no puede encontrar empleo
a sus actividades.

Que esto ni es cristiano, ni
es patriótico, y que por lo
tanto, procedía que se hiciera
comprender a todos que hay
que sacrificar un poco el placer
propio en beneficio de la total
carencia de lo necesario en mu-
chos prójimos, y que si, verda-
deramente, el Estado, la Pro-
vincia y el Municipio tienen que
preocupar de los *sin trabajo*,
deben también preocuparse to-
dos aquellos que derrochan en
sus placeres lo que tan bien
vendría a sus conciudadanos
en desgracia.

Doctor Gaya Tovar
TRASTORNOS DEL EMBARAZO
PARTOS DISTOCICOS
ENFERMEDADES DE LA MUJER
MARQUES DEL VADILLO 8 1.º
SORIA

La Voz de Soria

Desea a sus lectores y
anunciantes un feliz y próspero

Año 1932

La obra de la República

Salvar al campo

El clamor angustioso del campo o la
avalancha del campesino en exodo lle-
gan frecuentemente a la ciudad. Ahora
es la cosecha perdida, ahora es la peti-
ción de aranceles que protejan al pro-
ducto, ahora es el grito ante el impus-
to excesivo; ahora es el grito por la
imposibilidad de evasuar o exportar,
ahora es la ola de emigración ante el
latifundio, que su dueño convierte en
coto de caza, o que no rinde lo suficien-
te a quien lo explota, o que quien lo
explota, atraído por otros horizontes, se
lanza hacia ellos con las alas del alma
abiertas...

No cabe en nuestro tiempo una política
que mire al porvenir, sin que en
ella ocupe un puesto principal el pro-
blema del campo. El problema del cam-
po encierra tres aspectos: la tierra, el
hombre y la urbe. En la tierra han de
considerarse dos aspectos: la forma de
propiedad, el sistema de cultivo. En
cuanto a la forma de propiedad ha de
desaparecer el latifundio, ha de respetar
se la propiedad que cultive su dueño,
han de establecerse los arrendamientos
a largo plazo, han de abolirse los con-
sorcios y foros y ha de restaurarse la
propiedad comunal. Nadie tendrá derecho
a desusar la tierra o abusar de ella; to-
dos poseerán el derecho de usarla ele-
vando la propiedad a cumplir la fun-
ción social que le es inherente. ¿El cul-
tivo? Ha de armonizarse, aplicando a
las inmensas posibilidades de la electri-
cidad. Ha de racionalizarse, creando
cooperativas, que no sólo regulen los
gastos de producción y consumo, sino
que, federadas y aun internacionalizadas
regulen la propia producción, determi-
nando qué producto y en qué medidas
deben cultivarse. Todas las razones que
condicionan actualmente la producción
en la industria puede derivar a la agri-
cultura con idénticos fundamentos; so-
bran zonas dedicadas al cultivo de de-
terminados productos; faltan zonas em-
pleadas en el cultivo de otros. Las coo-
perativas están llamadas a desempeñar
esta alta función armonizadora. Han de
crearse escuelas profesionales que edu-
quen al cultivador, convirtiendo su ruti-
na en un magisterio. Ha de posibilitarse
el crédito para el campo en los límites
que han logrado otras actividades eco-
nómicas. Han de extenderse al campe-
sino todos los beneficios sociales del
obrero industrial. Ha de descargarse la
tierra de los viejos impuestos impaga-
bles, y ha de evitarse, en lo sucesivo,
que todo nuevo recargo tributario pese
principalmente sobre la tierra.

El hombre está por encima de la tie-
rra. No ha de ser el esclavo de ella,
sino su dueño. No ha de mantener la
tierra en él, sino él en la tierra. No ha
de ser la tierra su tortura, sino la obra
de arte a la que consagra amorosamente
sus energías. No ha de constituir el tra-
bajo de la tierra una fatalidad, sino una
misión. No ha de sentirse el labrador un
ex hombre o un subhombre, sino un
hombre como los demás de su tiempo
y de su raza. La política que aspire, pues,
a redimir la tierra, ha de aspirar
a redimir al hombre que cuida la tierra.
¿Cómo? Con la escuela primero. Pero
no con una escuela que considere en
lugar preferente la enseñanza agrícola,
sino la educación civil. La enseñanza
agrícola es privativa de la escuela profe-
sional. La escuela común, ha de tener
su grado superior y sus instituciones
post-escolares, ha de mirar más al hom-
bre, que al labrador, y es al hombre
sensible a sus deberes, cuidador de sus
derechos, a quien ha de formar. Un
hombre a quien en el suelo no nuble el
cielo, a quien el esfuerzo de los brazos
sobre el surco no le agoste para los ges-
tos viriles que magnifiquen su ciudadana-
ria. ¡Triste es el espectáculo de la tierra
yerma o mal repartida o trabajada des-
cuidadamente! Si. Pero es más triste el
espectáculo del hombre viviendo sobre
la tierra, sin apetencias espirituales de
ningún orden y ausente totalmente de
todas las inquietudes y de todos los pro-
blemas de su tiempo. No ha de ha-
cerse el campesino mejor, sino un ciu-
dadano: un ciudadano que sobre la
tierra sienta en el alma latir la ciudad
con todas las responsabilidades. La es-
cuela primero. Después, la biblioteca, y
siempre el misionero laico que sea voz
en el campo de los problemas universa-
les. El silencio o la resistencia del cam-

po en las grandes convulsiones históri-
cas no es otra cosa, sino la venganza
por el silencio o la resistencia de la
política con respecto al campo.

No basta redimir la tierra e indepen-
dizar espiritualmente al hombre. Ha de
europeizarse la urbe. La ciudad ha lle-
gado ya al siglo XX; la urbe, perdida en
el campo, no ha salido en infinidad
de casos del siglo XV. No tiene cami-
nos que la comuniquen con las otras
urbes; carece de fuentes, de luz, de telé-
fono, de médicos, de escuelas, de hos-
pitales, de teatros. Las calles son torren-
teras, por las que corre el agua de los
albañales; en las casas viven, en mor-
bosa promiscuidad, personas y bestias;
la vida es de un tipo humano inferior,
cada día más reducido, en un ambiente
asi. ¿Puede perdurar? No. Hay que ele-
var el tipo medio del campesino, ade-
centando, higienizando, cultuando, eu-
ropeizando el ambiente en que vive.
Ha de crearse el hogar confortable,
alegre, sano, moral; ha de ponerse la
urbe rural a tono de la urbe ciudadana.
El avance que en el último cuarto de
siglo han dado las ciudades ha de im-
ponerse en los pueblos. Llevando a los
pueblos los progresos de las ciudades,
se evitará el exodo rural. Este exodo
del campesino, que hoy es un amol-
doso, con sana ambición del espíritu
que busca fuera de la tierra feudal y
de las posibilidades de la comodidad,
un lugar que le sea más agradable.
En síntesis: precisa hacer justa, fe-
cunda y racional la propiedad; sano y
fuerte de alma, al ciudadano, al hom-
bre de la tierra; civilizada, la urbe rural.
Esta es la posición de los republicanos
frente al problema del campo.

Marcelino DOMINGO

Cosas del frigio

«El Avi», nosotros no he-
mos perdido la costumbre de
leerlo para mejor conocer
sus maniobras, se sirve del
anuncio de publicar unos
trabajos respecto al riego en
nuestra provincia, para lan-
zar un dardo contra los re-
presentantes republicanos a
Cortes.

Y como sin disputa, es
nuestro Director señor Arti-
gas Arpon, quien con mayor
intensidad, pero sin platafor-
ma política, realiza gestiones
para hacer posible el riego
en las Vicarías, tenemos que
salir contra la insidia del
viejo y marrullero «Avi», pa-
ra esperar los documentados
trabajos y tojar al técnico
que los publica preste una
solución que resuelva el
asunto, ya que nada nos im-
porta, en beneficio de la pro-
vincia la tribuna, pero es
conveniente que contra el
«amo» de la tribuna, puesto
que él lo quiere, advertamos
que es el único que en todo
momento hizo política y ne-
gocio en el fenecido monar-
quismo, agrarismo y directo-
rismo, siendo en los momen-
tos presentes un frigio dis-
puesto al sacrificio.

Lloyd Sabaudó
Compañía de Navegación
Para informes en Soria
MARTIN G. JODRA

Sugerencias

Desconocimiento

Para tratar cuestiones de fon-
do, es necesario no dejarse ga-
nar por ningún sectarismo. Tal
ocurre con la situación econó-
mica. Banqueros y capitalis-
tas reducen la situación a eco-
nomías, a nivelaciones, no ven
más que un factor; donde no se
recauda más que cien, no se
puede en realidad gastar más
que cien; menos mal, que no
aplican la teoría insensata, que
sirve para las liquidaciones fic-
cicias de calcular los ingre-
sos, por hajo de la realidad, pa-
ra calcular los gastos, en forma
precaria y presentar el final
una liquidación brillante, a cos-
ta del hambre de un país.

Claro, que este parecer de
Banqueros y capitalistas, en
cuestiones económicas, puede
traer como consecuencia
de un presupuesto nivelado con
semejantes taras, una confianza
de la gente de dinero, que ten-
drá inmediato reflejo en las co-
tizaciónes, pero este efecto de
espejismo, tendrá una consecuen-
cia fatal que nosotros tene-
mos que exponer, para que la
equivocación, como consecuen-
cia del sectarismo capitalista y
bancario, no nos lleve a lo que
representaría la explosión de
los necesitados.

Conocemos el artificio de toda
esa gama de productores, que
ante el conflicto que supone la
carencia de demanda, como
consecuencia de falta de consu-
mo, para mantener los precios,
proceden a la destrucción de
las producciones. Tal es el
precio de los mercados de mate-
rias de consumo indispensable
para la vida. La materia prima,
la encontramos barata en los
puntos de producción y la ma-
teria transformada a precios
carísimos. ¿Cuál es la conse-
cuencia?

Se os hablara de la mano de
obra. Repasad los precios de
jornales de 1918 a
los de la fecha y podreis encon-
trar la falsedad de la razón que
se aduce. Ahora bien, quien no
sea sectario, quien examine con
imparcialidad la cuestión en to-
das sus fases, puede hablaros
de lo criminal que resulta des-
truir las producciones para sos-
tener los precios y poder soste-
ner las utilidades de empresa,
en tanto que un ejército de hom-
bres parados, muerden coraju-
dos sus puños, que no encuen-
tran otra ocupación que el cris-
parse desesperados y amenazadores.

La previsión de los hombres
que no son banqueros, ni son
capitalistas, pero que son hom-
bres de gobierno, les lleva hacia
el camino de la intensificación
de producción y también inten-
sificar el trabajo, pero como es-
tas premisas pueden acarrear el
abaratamiento, el negociante
las rechaza de plano.

Y, ya tenemos la cuestión en
su punto de vista.
¿Corresponde tan solo a los
hombres de la finanza el ar-
reglo de la cuestión económica?
¿Tenemos plenos ejemplos que
nos dicen que no es posible.
Financieros eran los que
propusieron el plan de pagos
que Alemania, como vencida,
tenía que abonar por reparaciones
a los países vencedores.
Financieros reunidos en Basilea
han tenido que reconocer
la imposibilidad del plan de
pagos acordado, puesto, que
Alemania carece de potencia
económica para atender esos
pagos.

La finanza por lo tanto no
ha resultado una cosa exacta,
puesto que con la sola visión
de las deudas no se fijó en los
factores producción y trabajo
y acotaba con la carga al pue-
blo alemán que se veía en el
plan de no hacer los pagos o
declarar su bancarrota.

Así el afán ponderado de los
economistas españoles en su
deseo de presentar un presu-
puesto nacional nivelado, pier-

den de vista los demás factores
de la cuestión y para dar la
sensación de un Estado sobran-
te, puede ocurrir que presenten
el de una Nación en ruinas.

Por ello contra todas las pre-
visiones de ministros con capa-
cidad financiera muy destacada
es preciso que se aune la exis-
tencia de gobernantes que vean
la situación efectiva y real del
momento universal y vayan
buscando el gasto necesario
que reajuste la Nación a sus
necesidades, sus compromisos
y sus obligaciones.

Que el desvelo de una Na-
ción más que sus presupuestos
lo da hoy el número de sus
hombres parados.

Mariano CABRUJA

En una cuartilla

SIN INTENCION

No es posible pretijar las
intenciones. Ni es posible
tampoco que el que escribe,
vaya a todos los quisquillosos
con una explicación inme-
diata de sus escritos.

Se escribe para la genera-
lidad. Los casos patológicos, ésos
se estiman únicamente como
asunto especial del teatro de
ideas.

Buscar en todo lo que se
escribe una dirección es cosa
facil.

Más de una vez he tenido
necesidad de recordar al au-
tor de «La mujer adúltera»
que se vió en la necesidad de
contestar a muchas mujeres
que se creían retratadas en
la célebre novela: «señoras,
yo no conocí a su caso».

Así, quien en una cuartilla
desea reflejar un aspecto de
vida, tiene que decir, «no sa-
bia yo que usted fuese un in-
transigente».

Sabe quien escribe, el con-
cepto general de intransigen-
cia, pero en forma alguna
escribe para casos concretos,
sino para casos generales.

Así que no es uno, sino to-
dos los intransigentes los
que se tienen que ver aludi-
dos.

La situación de un hombre
que capta un defecto huma-
no y lo refleja en unas cuar-
tillas, es verdaderamente
especial, si cada mortal se
considera — por ajustarse a
los defectos retratados — co-
mo imagen del espejo. No
podríamos vivir así, pues es-
taríamos en un conflicto
diario.

Así que hoy que, aun con
sobra de asuntos, no queda
espacio en la cuartilla para
otras consideraciones, me
veo en la necesidad de ex-
plicar que nada en absoluto
de lo que en una cuartilla se
escribe lleva una sola direc-
ción sino la de toda una por-
ción de seres que se encuen-
tran en el plan de intransi-
gentes o en el plan de vincu-
lar en sus personas lo que se
pretende criticar.

HUGO

LA VOZ en Burgo de Osma

En el mercado celebrado el día 26 del corriente rigieron los siguientes precios: Trigo, fanega, 20 pesetas. Lana blanca, entrefina, de 18 a 21 pesetas arroba. Id. negra id. 18 ptas. arroba. Alubias blancas, a 35 pesetas fanega. Id. encarnadas, 45. Patatas, arroba, 2'50. Huevos, docena, 3. Ganado de cerda.—En este mercado en el que hubo gran abundancia, se pagaron: los lechales, de 22 a 30 pesetas uno y los gordos de 22 a 24 pesetas arroba.

DEVOLUCION DE LAS LICENCIAS DE CAZA

Los cazadores de esta zona se lamentan de que las licencias que fueron entregadas para su revisión a raíz del decreto que disponía su entrega, no hayan sido devueltas nada más que un pequeño número de ellas, que sin duda serán las que fueron entregadas primeramente, por cuyo motivo esperan ansiosos dichas licencias con el fin de poderse distraer en tan grato ejercicio.

TEATRO PRINCIPAL

La gran Compañía de Comedias Montijano que lleva en esta pasando una temporada, ha representado varias funciones, habiéndose visto el teatro muy concurrido.

El Corresponsal

LA VOZ en Agreda

En el mercado celebrado el día 20 del corriente rigieron los siguientes precios: Trigo, 44 pesetas los 100 kilos. Cebada, fanega, 13'50. Avena, 11'50. Yeros, 19. Centeno, 16'50. Patatas, arroba, 2'25. Huevos, docena, 3'25. Con tiempo frío, intenso, sopla el viento norte, y las grandes heladas perjudican a los sembrados, descendiendo el termómetro a grados bajo cero.

DEBUT

Durante los días 16 y 17 debió con grandioso éxito el célebre artista ventrílocuo Bena Ortiz, causando recreo y solaz a los aficionados al arte.

FALLECIMIENTO

En esta villa rindió su tributo a la tierra el día 18 del actual, don Jerónimo Tena González, industrial harinero de dicha plaza.

Nos asociamos al dolor que experimentan su distinguida madre y hermanos.

El Corresponsal

Automoviles de alquiler CON CALEFACCION JOAQUIN JORGE

Reparaciones de cubiertas y cámaras de auto móvil. FERRIAL 10, TELEFONO 55.

SORIA

Velada teatral en Yanguas

Amablemente invitado, tu/e anoche la satisfacción de presenciar la velada literario musical organizada por el «Círculo de la Juventud» y bajo la dirección y entusiasta Presidente del citado Círculo, don Fulgencio Valdúerles.

El tradicional entusiasmo que por estas fiestas culturales ha demostrado siempre Yanguas, lo sugestivo del «plato fuerte». ¡Una obra quintessential la belleza de las «artistas»... eran estímulos suficientes para que yo deseara la llegada de este acontecimiento.

Yo quisiera hacer desde estas columnas, el elogio merecido por todos y cada uno de los que en la representación han tomado parte. Tarea difícil sería llenar este cometido en las cortas líneas de esta breve reseña.

Tienen pues que perdonarme las bellas yanguasitas y los simpáticos yangueses que no haga resaltar los grandes méritos particulares, y que esta reseña sea de conjunto sin admirar las partes para embelesarme en la contemplación del todo.

Pero si en mi afán de resumir estas líneas hiciese el elogio de algunas, sería injusto. ¿Cuál fué el mejor? ¡Todos! Todos se superaron a sí mismos. Todos dieron de sí lo que vale una voluntad y un entusiasmo puestos al servicio de un formidable temperamento artístico.

¡Cuidado con lo que valen estos jóvenes! Yo estaba acostumbrado (y es un prejuicio tradicional) a que en los pueblos se echen a perder las joyas literarias. Es una costumbre la de reseñar obras de «tronío» por creer que el título lo hace todo, y si os he de ser franco, ese prejuicio lo llevaba yo.

¡Doña Clarines! La joya quiteriana que más me gustada, iba a verla representada en un pueblo. El temor al fracaso... la reacción ante la «maestría» de sus intérpretes... el entusiasmo al admirar la magnífica representación... fueron los estados de ánimo que embargaron mi espíritu durante la velada.

En resumen: Éxito de dicción, éxito de interpretación y éxito de entusiasta público que llenó el magnífico salón.

Comienza el acto con breves y elocuentes palabras del señor Farmacéutico mi amigo don Fulgencio. Ofrece la velada y diserta con gran acierto sobre las obras que van a ser representadas. Hace un elogio de la obra de los hermanos Quintero y evoca el entusiasmo tradicional de Yanguas por estas veladas.

De la obra «Doña Clarines» no he de decir nada. Sus intérpretes encarnaron tan a maravilla sus papeles, que la representación me hizo olvidar que estaba en un teatro pueblerino. El reparto fué el siguiente: Doña Clarines, Pepa Rico; Marcela, Aurora de Orte; Teta, Purificación Valdúerles; Daría, Victoria Urbina; Miguel, Angel Alfaro; don Basilio, Nicolás Valdecantos; Luján, Lázaro Zalabardo; Escopeta, Tomás Garrido y Crispín, Florencio Simón.

A continuación se puso en escena el sainete cómico en un acto titulado «La sala de espera» en la que tomaron parte, alcanzando un gran triunfo, la encantadora señorita Garrido y los jóvenes Alfaro y Simón.

Después apareció ante nosotros un florido ramillete de preciosas rositas yanguesas «presididas» por un hermoso clavel. Las rositas eran, Aurora, las Garrido, Celita Ruiz, Irene Guillén, Victoriana Urbina y Carmen Valdúerles. Seis fragantes rositas como para embriagarse uno en su aroma. ¿Y el clavel? Ese era la señorita Purificación Valdúerles.

¡Vaya clavelito como para admirarlo de cerca. Este ramillete cantó con arte el coro de las Espigadoras de «La Rosa del Azafrán» repitiéndola tres veces. Cordial enhorabuena a los organizadores de la velada, al entusiasta y entendido director, a las preciosas yanguasitas que me hicieron pasar tan buen rato, a los simpáticos jóvenes que con tanto éxito colaboraron, a los músicos que acompañaron... y a todos en general.

Amancio FERNANDEZ

Gómara 26-12-31

Calefacciones modernas THERMUS

Centrales y por pisos Trabajos garantizados.

Zacarias Lafuente e hijo

Aduana Vieja, 35.-SORIA

De Administración

Hemos puesto al cobro los recibos de suscripción que se encontraban en descubierto. Agradeceremos a nuestros apreciados suscritores, tengan la bondad de abonarlos cuando para ello les sean presentados, evitando inconvenientes en nuestra buena marcha administrativa.

ECOS Y NOTICIAS ULTIMA HORA

(NOTICIAS TELEGRAFICAS TRASMITIDAS POR NUESTRO CORRESPONSAL EN MADRID)

(8 m.)

Lo tratado en el Consejo

El jefe del Gobierno, señor Azaña, ha manifestado que la mayor parte del Consejo de Ministros ha empezado a las diez y media de la mañana y ha terminado a las dos de la tarde, y ha estado dedicado al estudio y examen del decreto sobre prórroga de alquileres, manifestando esta noche a las ocho, se a la prensa una nota sobre este asunto.

También se ha aprobado el decreto reorganizando la Comisaría de España en Marruecos. El territorio en regiones militares y estas dos zonas.

Dicen los Ministros

El de Estado, señor Azaña, ha salido del Consejo de Ministros por tener que ir a una comida en la embajada de Francia.

El de Justicia, señor Albiñana, ha confirmado que hasta el próximo martes no se celebrará el Consejo de Ministros.

Interrogado por los periodistas sobre la reorganización de los juzgados, ha dicho que el estudio sobre este asunto, que ha producido alguna polémica; pero yo no me he ocupado de él por creer que antes de resolver otras cosas de importancia.

El jefe del Gobierno ha manifestado que se propone ir al campo unos días, pero no a Alicante, como se venía diciendo. Empezará el viaje esta noche.

El señor Domingo, ministro de Gobernación, ha dicho que en el Consejo de Ministros ocupado de la preparación del gobierno civil de Barcelona en la crisis de la Generalitat.

Altos cargos

Se nombra Director interino de Ganadería y Fomento don Baldomero Quintero y Director general de Montes, don Salmerón.

El ingreso en la Escuela Naval

La «Gaceta» publica el decreto disponiendo que para el año 1932, no se haga convocatoria para ingreso en la Escuela Naval.

Los decretos sobre funcionarios

Se dispone que un representante de cada uno de los ministerios civiles, presididos por el Subsecretario de la Presidencia, constituyan una comisión encargada de estudiar los proyectos de 28 de Octubre y 29 de noviembre últimos sobre pensiones y jubilaciones de funcionarios y dictamine sobre la aplicación de aquellos en el departamento.

De comunicaciones

El subsecretario, señor Larza, ha dicho que se está tramitando expediente para rigurar las causas del asesinato del administrador de Correos de Tenerife, y en el caso que hubiese muerto en el cumplimiento de su deber, sería a la viuda el haber que disfrutaba su esposa. Ha confirmado que solicita al ministro de Hacienda que habrían ocupado de estudiar plantillas de Comunicaciones sacando la impresión de que el señor Carner, dará facilidades para aumentar sus haberes a los empleados de categorías modestas.

Lloyd Sabau... Compañía de Navegación... Para informes en Soria... MARTIN G. JOER...

Adquisición de terreno

Ha sido comprado, y al parecer en cien mil pesetas, la casa de don Ramón de la Orden, situada en la plaza de la República, para construir en dicho terreno—amplio y bien orientado—la Sucursal del Banco de España, pues en la actualidad el edificio ocupado por la citada entidad debido a la poca capacidad del edificio, las operaciones no pueden hacerse con la consiguiente y necesaria rapidez. Se nos asegura que las obras darán comienzo en el próximo mes de marzo.

Una conferencia

El pasado sábado dio una conferencia en esta prisión provincial, sobre el tema «Historia» el joven abogado don César de Riego.

La documentada disertación del conferenciante fué premiada con grandes aplausos.

Un recluso se levantó a hablar para agradecer al señor de Riego el interés que puso porque la conferencia fuese amena e instructiva.

Muchachas El Hotel Comercio de Soria precisa dos muchachas para el servicio de Comedor. Buena retribución y condiciones.

Letras de luto

En la villa de Morjá, dejó de existir recientemente nuestro distinguido amigo Jaime Girbau y Cella, padre de don Pedro, maestro de Morcuera al que enviamos nuestro pésame muy sentido.

También en Almazán falleció hace unos días el veterano médico de dicha localidad, don Angel de Castro, que contaba con generales simpatías.

Reciban su familia la expresión de nuestra condolencia.

Natalicio

Con toda felicidad ha dado a luz un robusto niño la esposa de nuestro distinguido amigo, don Angel Antón, profesor Veterinario de Tejado.

Felicidades cordialmente al venturoso matrimonio.

Cine Ideal

El día de Año Nuevo este salón una interesantísima producción totalmente hablada en español, cuyo estreno no ha tenido lugar todavía en Madrid. Se titula CUERPO Y ALMA; está interpretada por la nueva y ya famosa estrella del cine hispano Ana María Castodio, secundada por Jorge Lewis (el protagonista de «Horizontes Nuevos»), José Nieto; José Alcázar, Enrique Soler; Rafael Calvo; Félix de Pomés y Carlos Vilarías, todos ellos muy conocidos del público. CUERPO Y ALMA no es una película más, sino la verdadera película de amor y pasión que alcanzará un éxito enorme.

El domingo ORIENTE Y OCCIDENTE, también hablada en español por Lupe Velez y Barry Norton. Es también una de las mejores películas que se han hecho en nuestro idioma.

Saludo

Hemos tenido mucho gusto en saludar a nuestros distinguidos amigos don Aurelio Almazán y don Pedro Giménez.

Se cae desde un segundo piso y se mata

Según comunica la Guardia civil de Almenar, el pasado día 26 al subir las escaleras de su domicilio la vecina del indicado pueblo, Gregoria Borobia Romero de 52 años, casada, tuvo la mala fortuna de sufrir un mareo y cayó desde el segundo piso, siendo el golpe tan formidable que falleció instantáneamente.

La prórroga de los presupuestos

La «Gaceta» publica la ley aprobada por las Cortes prorrogando durante el primer trimestre de 1932 los presupuestos en vigor para el año 1931.

El autor de un robo

Del 19 al 20 del corriente, en el pueblo de Nefra de Ucero, le fueron sustraídas al vecino Francisco Mateo Poza 1.500 pesetas.

Hechas las averiguaciones oportunas resultó ser el autor del robo citado Agapito Almazán Pascual, de 47 años, labrador, el cual hizo presente que solo cogió de la caja donde estaba el dinero, 900 pesetas.

El Agapito ha sido encarcelado.

Viajeros

Han salido: Para Barcelona, en donde fijará su residencia, el que fué Inspector del Timbre en esta capital, don Fernando Pascual Méndez.

Para Madrid, don Francisco Domínguez y don Valeriano García.

Utensilio y mobiliario para los reclusos

En la dirección de Prisiones ha sido facilitada la siguiente nota:

«Con referencia a un telegrama publicado en la Prensa, procedente de Fargona, la Dirección General de Prisiones nos ruega hagamos constar que ésta atiende en el acto cuantas peticiones de utensilio, mobiliario, etc., formulen los jefes de todas las prisiones, y por ello no hay por que acudir a suscripciones públicas para atender estas necesidades.»

Por lo tanto, si la suscripción iniciada por las autoridades de la citada capital es para hacer un obsequio a los reclusos de aquella prisión, la Dirección agradece sinceramente la iniciativa; pues las cosas si se necesitasen, basta un oficio de jefe para que le sean suministradas.

S. O. S.

Teatro Principal

Mañana miércoles se proyectará la grandiosa producción titulada LOCURAS DE Carnaval.

El concurso nacional de Arquitectura

El ministro de Instrucción Pública, a propuesta del Jurado formado por los señores Zuazo, Lacasa y Sánchez Lozano, ha acordado conceder el premio de 4.000 pesetas a don Anibal Alvarez por su proyecto «Cinematógrafo al aire libre en un pueblo de Levante»; el de 3.000 pesetas, a los señores don Joaquín Yarranz, don Luis Villanueva y Artigiano, por su proyecto «Cine en clima frío y seco», y el de 2.000 pesetas a don Fernando García Mercadal, «Cine popular en una ciudad mediterránea.»

S. O. S.

Agraciado

La bonita cesta que los camareros del popular café «El Recreo» han rizado para obsequiar a su clientela, ha correspondido al señor don Nicasio Arancón.

Buena caza

El pasado domingo en «Aivón Grande» término de los Rabanos fué muerto de un certero tiro de bala un hermoso jabali por el conocido cazador soriano don Fermín Gallardo.

El animal que ha pesado 66 kilos, estuvo expuesto algunas horas para que los muchos aficionados que hay en Soria pudieran admirar el bonito ejemplar.

Pa'sce Cinema

Mañana miércoles se pasará por la pantalla de este salón, con carácter extraordinario, la portentosa producción titulada NO POR MUCHO correr...

S. O. S.

Amonestaciones

El domingo último fueron leídas en San Juan de Rabanera, las primeras amonestaciones para el matrimonio que en breve piensan contraer los jóvenes Esteban Salvador, camarero de «La Amistad» con la bella y simpática señorita Juana Vera.

Cordial enhorabuena al futuro matrimonio y a sus respectivas familias.

CINE IDEAL

VIERNES día de Año Nuevo

Presenta a la nueva estrella del cine español ANA MARIA CUSTODIO, en

CUERPO Y ALMA

HABLADA EN ESPAÑOL

No es una película más sino la verdadera película de amor y pasión, que nunca olvidará Vd.

DOMINGO PROXIMO:

Gran éxito de la encantadora LUPE VELEZ en

Oriente y Occidente

HABLADA TAMBIEN EN ESPAÑOL

con BARRY NORTON

¿Dónde encargar impresos?...

Pues naturalmente, en donde mejor, con más prontitud y economía los hagan... Entonces vaya V. a la —

Imprenta de «La Voz de Soria»

¡OIGA SEÑOR...!

Con el entusiasmo que los grandes hombres europeos ponen en gobernar su Nación, con arreglo a la estructuración de las normas y exigencias de sus ciudadanos, con ese mismo entusiasmo trabaja el dueño del

Cafe El RECREO

en hacer llegar a su numerosa clientela, con el menor esfuerzo pecuniario, el selecto y riquísimo

CAFE EXPRESS
CALIDAD Y CANTIDAD

Aspirar su aroma es un deleite de la vida. Probando su calidad, refortalezca el corazón y éste, reparte en su organismo cafeína procurándole una buena digestión.

BILLARES DE PRECISION

Vermohut, Cervezas y licores de producción nacional más acreditados

Marqués del Vadillo, 17 y 19-Soria

Compañías D'Assurances Generales

AGENCIACION GENERAL: ALARCON, 9, MADRID-SUCURSAL DE BARCELONA: RAMBLA DE LOS ESTUDIOS, 12

CAPITAL Y RESERVAS Incendio s. Francos 101.883.000
Accidentes s. > 195.377.298

Carácter 31 de diciembre de 1928: 24 pesetas 100 francos

Cartera de Valores españoles para las reservas de todas clases de las

AGENCIACION ESPAÑOLA Incendios Pesetas 1.481.552
Accidentes > 1.206.456

SEGUROS DE INCENDIOS: ACCIDENTES INDIVIDUALES AL TRABAJO, TODOS RIESGOS (AL TO), ROBO, PEDRISCO VIDA DEL GANADO

Sub-DIRECTOR PARA SORIA Y SU PROVINCIA MARTIN GONZALO JODRA, PLAZA MAYOR, 13, 3.º

¡VAYA UNA GUERRA!

POR MARY LEE

Novela premiada con 5.000 libras esterlinas en el «Concurso de Novelas de Guerra» celebrado en Inglaterra 1929.

No sólo está toda la guerra material en la magna obra de Mary Lee, sino el estado psicológico de los combatientes, y los problemas morales, de índole personal, que la contienda suscita en ellos una vez terminada, ya de regreso en el hogar.

2 volúmenes, 800 pgs., en un estuche 10 pts.

La extraña muerte del Presidente HARDING

Revelaciones emocionantes de GASTON B. MEANS

Investigador privado del Ministerio de Justicia de los Estados Unidos, detective particular de la esposa del Presidente

Leyendo las dramáticas páginas de este libro, en que, en íntima conexión con una tragedia familiar, se descubre el velo que ocultaba la podredumbre político-industrial durante la administración del Presidente Harding, creemos hallarnos en plena época de los Borgias, cuando estos no se detenían ante ningún crimen con tal de satisfacer sus odios y sus concupiscencias.

Un tomo, con 10 láminas fuera de texto, 6 pts

PIDALOS A

Editorial

Juventud,

S. A.

Provenza, 104

BARCELONA

EMPRESA EDITORIAL

Con el fin de contar con un órgano de expresión que propague los ideales del Partido Republicano Radical Socialista de la provincia de Soria, se constituye en esta ciudad una Sociedad Anónima, con capital de 150.000 pesetas en acciones nominativas de 100 pesetas.

Desean los fundadores de dicha Sociedad, que de ella formen parte todos cuantos afiliados y simpatizantes con los

ideales del P. R. R. S. lo deseen y a tal fin, se publica a continuación un Boletín de Suscripción de Acciones, advirtiendo a quienes lo suscriban, que por ahora no se desembolsará más que el 25 por 100 del importe de las mismas.

Al llenar el Boletín, se remitirá a don Juan Antonio Gaya Tovar, Calle de Marqués del Vadillo, número 8, 1.º Soria.

Boletín de suscripción

Don, que reside en, suscribe, acciones de LA VOZ DE SORIA que importan en total, pesetas y cuyo primer plazo de 25 por 100, me comprometo a abonar cuando me sea reclamado.

..... de de 193

Firma del suscriptor,

Envíese este boletín al Redactor-Jefe de LA VOZ DE SORIA, don Juan A. Gaya Tovar; Marqués del Vadillo, núm. 8, 1.º, SORIA

BAR ARGENTINO

Exquisito cafe expres

LICORES DE LAS MEJORES MARCAS
VERMOUT : MARISCOS : BOCADILLOS

El nuevo dueño del antiguo y acreditado BAR LA PARRA, situado en la calle de CANALEJAS, núm. 70, abre al público dicho establecimiento, después de introducir en él grandes reformas que hacen atractiva y agradable la estancia en el mismo, tanto por su gran CONFORT, como por los escogidos vinos, licores, vermouth y mariscos que expende.

No deje de visitarlo. BAR ARGENTINO

CANALEJAS núm. 70

Clinica Médico-Quirúrgica

CALLE DE NUMANCIA, 41. — SORIA

RAYOS X

Medicina general

Don Primo Martín Contreras
Médico de Covalada
Consulta de 11 a 1
LUNES Y JUEVES

Cirugía general

Don Luis Santa María
Ex-Interno y médico agregado del HOSPITAL GENERAL DE MADRID
Consulta de 11 a 1
TODOS LOS DIAS



Cuide usted su estómago porque es la base de su salud

Yo padecí también como usted, pero me curó el

DIGESTÓNICO

del Dr. Vicente

VENVA EN FARMACIAS

Impresos oficiales con el emble-

ma de la República, se hacen en

el día en los talleres tipográficos

de "La Voz de Soria"

Obsequio a nuestros suscriptores

Como en años anteriores, a cuantos suscriptores abonen por adelantado un año de suscripción, LA VOZ DE SORIA les obsequiará con un precioso

Almanaque de pared

Igual regalo haremos a cuantos se suscriban a nuestro periódico, durante el tiempo que resta del presente año.

Banco Español de Crédito

CAPITAL..... 100.000.000 de pesetas

RESERVAS..... 53.465.595,31

DOMICILIO SOCIAL: MADRID, ALCALA, 14 Y SEVILLA, 3 Y

CONSEJO DE ADMINISTRACION

Presidente, Excmo. señor Marqués de Cortina; Vicepresidente, Ilustrísimo señor don Luis Alvarez de Estrada; Administrador Delegado, Excelentísimo señor don Pablo de Garnica; Administradores, Excelentísimos señores Marqués de Alhucemas, Excmo. señor Marqués de Valdeiglesias, Excmo. señor don César de la Mora, Excmo. señor Conde de la Mora, señor don Francisco Artillo, señor don Antonio Sáez, Excmo. señor Marqués de Viesca de la Sierra, Excmo. señor don Manuel de Argüelles; Censor, señor don Alberto de Aguilar.

OPERACIONES

Cuentas corrientes con interés.-Cuentas corrientes de crédito.-Cuentas corrientes en moneda extranjera.-Descuento y cobro de letras sobre España y el Extranjero.-Préstamos sobre valores.-Descuento y cobro de cupones, giros y cartas de crédito sobre España y el Extranjero.-Cípro telegráficos.-Depósitos de títulos, valores y objetos preciosos.-Compra-venta de monedas extranjeras.-Ordenes de Bolsa.

CUENTAS CORRIENTES

A la vista, 2 y medio por 100 de interés anual.-A ocho días vista, 3 por 100 anual

CONSIGNACIONES A VENCIMIENTO FIJO

A un mes 3 por 100 anual.-A tres meses 3 y medio por 100 anual.-A seis meses 4 por 100 anual.-A un año 4 y medio por 100 anual

CAJA DE AHORROS
4 POR 100 ANUAL

Sucursal en Soria: Aguirre, núm. 4
Palacio de los Condes de Gómara

**¿Cuál es el camión que nunca se hace viejo?
EL "CHEVROLET"**

—¿Por qué?

—Por disponer en esta Agencia de un stock completo de piezas de recambio legítimas, cosa que no se encuentra en cualquier otra marca de camión o coche que usted vaya a comprar.

—Si desea adquirir alguna camioneta, consulte antes precios y facilidades de pago.

Siempre dispongo de chasis nuevos, así como de camionetas usadas de cuatro y seis cilindros, en perfectas condiciones, casi como nuevas y a precios increíbles.

CONSULTEN PRECIOS Y CONDICIONES

PEDRO HERGUETA

RUIZ ZORRILLA, 1 SORIA TELEFONO, 135

TRANSPORTES -:- MUDANZAS

SERVICIO A LAS ESTACIONES

Con CAMIONETA, rápida y económica, los realiza

Avisos: V. CORRAL - Canalejas, 9 - SORIA

GRAN ALMACEN

— DE —

Maderas, Vinos y Materiales de Construcción

EXPORTACION A PROVINCIAS

Se sirve a domicilio con camiones propios de a casa

Tejera, 32 :-: Teléfono, 41 :-: SORIA

DOMINGO MODREGO

Talleres tipográficos de

LA VOZ DE SORIA

NADIE

puede hacerle a V. los impresos que necesite tan rápidamente como nosotros ni en precios tan ECONOMICOS

Eacárguenos una prueba y será nuestro cliente.

Vicén Vila, Soria

PLAZA DE R. B. ACEÑA núm. 3

Discos, Fonógrafos-Maletas, Aparatos de Radio-Telefonos, Pilas secas, Acumuladores de Radio y Automóvil para plazos de receptores y accesorios Philips Radio y de fonógrafos,

Comercial de la Casa Philips Radio en sus secciones de lámparas eléctricas para alumbrado público.

La Voz de Soria

DIRECCION TELEGRAFICA Y TELEFONICA: «LA VOZ»

Gibraltar, pueblo andaluz

Aquí, en Gibraltar, frente a la Bahía de Algeciras, es donde se me ha hecho más comprensible este problema de siglos.

En la puerta de entrada a la ciudad hay una llave de piedra. Es un signo alegórico, de adivinación fácil. Gibraltar, llave del Estrecho, pero ser llave del Estrecho es como ser llave de ninguna puerta o de una portada que tuviera únicamente el marco y por la cual se pudiera entrar y salir libremente.

Con Gibraltar como colonia no pudo impedir la escuadra inglesa que los submarinos alemanes pasearan su audacia destructora por todo el Mediterráneo, hasta los Dardanelos inclusive, y sinó pasó también la Escuadra Imperial no fué porque Gibraltar perteneciera a Inglaterra, sino por su manifiesta inferioridad frente a la escuadra británica.

Gibraltar, en manos de Inglaterra, es hoy poco menos que nada. En manos de España, estratégicamente, sería lo mismo, un pueblo andaluz más, pero la herida dignidad nacional se daría por satisfecha.

En el caso improbable y nada de desear de una guerra ¿le serviría para algo a Inglaterra su gibraltareña base naval? Para nada. Pero aun en el caso de que pudiera ser útil dada su situación ¿cuanto tiempo tardaría en perderla?

Cuando este cielo que ahora estoy mirando se poblara con el zumbido de las hélices de los «Breguest» y de los «Nappier», Gibraltar quedaría destruida, sin contar con que desde Sierra Carbonera y aun desde Algeciras; y desde Ceuta podría ser cañoneada a placer la plaza.

Algunas veces se han entablado negociaciones para el rescate, negociaciones que han fracasado siempre. Se anunció como una gran cosa que Inglaterra aceptaría una proposición, un cambio de Gibraltar por Ceuta. Nos parece muy razonable que a Inglaterra este cambio le pareciera bien.

¿Pero es que a España podría convenirle semejante negocio? Veamos. Con la posesión de Gibraltar tendríamos una satisfacción legítima, la de que todo el territorio español fuera nuestro, que ni siquiera una verruga orográfica de él se encontrara en manos extrañas.

Reconozcamos que no era poco lo que se conseguía, aun-

que luego tratáramos de probar que era más lo que lograba Inglaterra por el hecho de devolvernos la plaza graciosamente.

Y cediendo Ceuta ¿perdió algo? Perdió en primer lugar Ceuta, respondería Pero Grullo. Y con corazón. No perdimos una ciudad de Marruecos, sino una ciudad de España, una preciosa capital andaluza, llena de vida y colmada de razones para esperar desig-nios gloriosos.

Con Gibraltar no garabamos más llave que la de piedra que figura en su escudo; con Ceuta se nos iba la llave de todo un Imperio. Perder Ceuta era poco menos que perder todo Marruecos.

En toda la costa mediterránea del Imperio del Ocaso no hay más puerto que el de Ceuta, exceptuando Melilla, cuya situación geográfica, como entrada de Marruecos, es muy inferior a la de la plaza ceutí. Por Ceuta ha de ir forzosamente la ruta ferroviaria de Europa a Dakar, el puerto viable más próximo a América, por Ceuta ha de exportar la mayoría del territorio marroquí sus productos.

Hoy la ciudad tiene setenta mil habitantes. En un porvenir muy próximo, su población ha de aumentar considerablemente. Perder Ceuta, que lleva siendo tantos siglos española, no solamente hubiera sido una calamidad nacional, sino un disparate sin precedentes.

Este cambio absurdo no es posible proponerlo siquiera.

España ha derramado a chorros el oro — más de lo que se cree — y la sangre — menos probablemente, con ser mucha, que se pregona en Marruecos; vela por la paz y por la prosperidad, de un territorio cuya puerta necesita tener franca.

Pero Inglaterra que nada gana con sostener su bandera en el Peñón de Gibraltar ¿ganaría algo cediendo graciosamente esta colonia minúscula?

La contestación es afirmativa.

Inglaterra ganaría mucho cediendo a España esta posesión de la corona.

Ganaría la amistad de una potencia que reacciona contra cualquier intento de disgregación territorial cuyo resurgimiento — aunque en el día por diversas circunstancias no se vea demasiado claro — no sabemos que límites puede alcanzar.

A pesar de la Sociedad de Naciones y del Pacto Velázquez, el mapa de Europa conserva la

misma inestabilidad que al día siguiente de haberse firmado el Tratado de Versalles y pasará, seguramente, mucho tiempo antes de que el pasado equilibrio europeo quede restaurado.

La amistad sin reservas de un pueblo de veintitrés millones de habitantes bien merece la cesión de un peñón que, si un día tuvo su importancia estratégica, hoy carece de toda clase de importancia, no ocasiona más que gastos a la Corona y solamente sirve, en manos inglesas, para que una nación se sienta herida en su orgullo nacional.

A España se le han creado pequeñas Alsacias. La muy antigua de Gibraltar y la bastante reciente de Tánger. Si, son dos ciudades nada más, pero son dos injusticias históricas las que con nosotros cometen.

La cuestión tangerina es pleito que no tardará en tener que ser revisado, sino por España, por Tánger mismo, desdichado ensayo de internacionalismo en una zona lógicamente nuestra.

La otra, todo está abonando el Gibraltar español. La historia — ni siquiera nos la ganaron congallardía — la geografía — sobre este punto toda consideración está demás — la población entera que es española, aparte de algunos malteses y judíos y de una reducidísima colonia inglesa, formada por el elemento oficial.

Un plebiscito de la Ciudad, daría a España una mayoría abrumadora. Sobre esto no puede haber discusión posible, como tampoco puede haber discusión acerca de que en ningún caso se llegaría a la solución plebiscitaria en un peñón en el que no surgiría problemas de minorías.

En cientos de años desgarrada la España no ha surgido una minoría considerable en Gibraltar, indios, hebreos, malteses, algún comercio, algún hotel...

Ingleses, una guardia militar, empleados de los departamentos oficiales. Todo lo demás español, andaluz, gaditano.

Aquí, en Gibraltar, frente a la bahía de Algeciras se nos ha hecho más claro que nunca este enojoso asunto, y más comprensible que habiéndolo leído en cien libros, oyendo hablar, en todas partes, el suave castellano de Andalucía.

Pero si nuestra unidad nacional no puede ser lograda, porque Inglaterra continúa adherido, como un molusco, a la roca del peñón de Gibraltar, España que ha esperado durante tantos siglos, puede esperar algún tiempo más...

César GONZALEZ RUANO

Se vende una finca situada detrás del Garage de Gonzalo Ruiz.

Para tratar, con su dueño en Soria Telesforo Corral.

Para el porvenir de Castilla

La labor del servicio forestal de la Mancomunidad Hidrográfica del Duero.

Entre la gran obra de conjunto desarrollada por la Mancomunidad Hidrográfica del Duero, figura la labor de su servicio forestal: Repoblación y fijación de márgenes. Creación y conservación de viveros. Obras de defensa contra los desbordamientos. Plantaciones que transforman el panorama de muchas comarcas.

Las líneas siguientes presentan en forma esquemática un balance de la brillante actuación del Servicio forestal de la Mancomunidad, que va convirtiendo en realidad el ideal de la repoblación y enriquecimiento de las tierras castellanas.

Formación, cultivo y conservación del vivero de Carrión de los Condes (Palencia), Melgar de Fernamental (Burgos), Santa Cristina de la Polvorosa (León) y Hospital de Orbigo (León).

Repoblación y fijación de márgenes del río Pisuegra en término de Melgar de Fernamental e Ibero del Castillo (Burgos).

Repoblación y fijación de márgenes del río Arlanza en término de Covarrubias (Burgos).

Restauración y repoblación de laderas del río Carrión en término de Saldaña.

Repoblación y fijación de márgenes del río Tuerco en los términos de Sopena, San Román, San Justo, Nistal, Castriello de las Piedras, Barrientos, Carral, Villar, Villanera, Posadillas, Santibáñez y Santa María de la Isla (León).

Repoblación y fijación de márgenes del río Cea en término de Sahagún (León).

Repoblación y fijación de márgenes del río Orbigo en término de Santa Cristina de la Polvorosa (León).

Defensa de márgenes del río Porma en términos de Villimer y Villaburbula (León).

La repoblación de los terrenos de márgenes y riberas de los ríos se efectúa con especies de crecimiento rápido (diversas variedades de chopo).

El número total de árboles plantados hasta la fecha es el siguiente: Carrión, 317.500; Pisuegra, 64.500; Arlanza, 12.000; Tuerco, 127.400; Cea, 50.000; Orbigo, 18.040. En total; 589.440.

El éxito de la plantación ha sido completo, pues las mareas oscilan del 3 al 5 por 100.

La superficie total repoblada se aproxima a las 1.000 hectáreas. En la campaña 1931-1932 que ha comenzado el pasado mes de noviembre con la apertura de hoyos en varios términos municipales, se repoblarán más de 600 hectáreas, plantándose cerca de 500.000 árboles.

Las existencias actuales de plantas en los cuatro viveros de la Mancomunidad, cuya superficie es de 65 hectáreas, son las siguientes:

Carrión, 430.000; Melgar, 260.000; Santa Cristina, 458.000; Hospital de Orbigo, 410.000. Total 1.558.000.

La restauración y repoblación de laderas del Carrión en término de Saldaña, que empezó el mes de octubre pasado, se efectuará plantando pines de las especies negral y silvestre y construyendo diques de gaviones metálicos y rústicos en los barrancos y torrenteras que surcan aquel terreno.

La maldición de los Battenberg

«PARIS.—Se ha sabido que el ex rey don Alfonso, se opone al casamiento de su hija, la infanta doña Beatriz, a causa de que los especialistas británicos, con los cuales ha consultado, expusieron que sus dos hijas, aun cuando no padecen de hemofilia, son propensas a transmitir esta enfermedad a la descendencia masculina. En razón de este diagnóstico, el ex monarca declinó la aprobación de la boda, rehuendo responsabilidades por lo que pudiera ocurrir en el futuro. Don Alfonso tampoco autorizó la práctica de determinada operación genética, por estimarla contraria a los ritos católicos.»

(De la Prensa francesa)

Conforme dice el telegrama que transcrito queda, los médicos ingleses afirman que las hijas del ex rey, «aun cuando no padecen de hemofilia, son propensas a transmitir esta enfermedad». La ley hereditaria — no solo se hereda el fusto de la corona —, se cumple una vez más. Las ex infantas, que mantienen relaciones amorosas con sus primos Alvaro y Alfonso de Orleans-Borbón, no podrán casarse, a menos que rompan con la voluntad paterna y se resuelvan a correr el riesgo de tener hijos que ya vengán al mundo con el terrible estigma de la hemofilia, la enfermedad implacable, que se ceba en la descendencia, a través de las generaciones.

El origen de esta dolencia en la que fué familia real española, hay que buscarlo en la ex reina Victoria Eugenia, que desciende de una familia que transmite la hemofilia. Su abuela, la reina Victoria, era una mujer de gran robustez, y vivió ochenta y dos años. Pero, por «razones de Estado», casó con su primo el príncipe Alberto de Sajonia-Coburgo, rama de la familia de Battenberg. Como corría, pues, la misma sangre por sus venas, la reina y su primo contrajeron la hemofilia, y la transmitieron a sus descendientes.

Beatriz, la hija menor, agravó la situación al casarse con Enrique de Battenberg. Su hija Victoria Eugenia, a su vez, casó con don Alfonso XIII y, como era joven y aparecía sana, fué recibida con simpatía. La realidad, sin embargo, fué pronto triste: el primer fruto de esa unión, venja al mundo con «la maldición de los Battenberg».

El segundo hijo de los ex-reyes españoles, don Jaime, tampoco pudo escapar a la fatalidad biológica que persigue a la familia. Todos sabemos que es sordo de nacimiento, y que se le

enseñó a hablar a costa de grandísimos esfuerzos. Luego vinieron al mundo sus hermanos Juan y Gonzalo, quienes revelan ser mentalmente deficientes.

Procede pues acertadamente el ex rey, al no aprobar el proyectado casamiento de sus hijas. Trata de evitar que sean madres de hijos enfermos, que acaso maldecirían a sus propios padres, por haberles legado herencia tan terrible... Las ideas religiosas, por otra parte, no autorizan a don Alfonso a permitir la práctica de cierta operación genética...

La enfermedad de los reyes continúa, pues, su obra devastadora, no solo devorando vidas, sino tronchando ilusiones juveniles. Porque, ¿si se casaran las ex infantas con sus primos, no equivaldría este doble enlace a hacer más virulento el mal?

El casamiento entre consanguíneos, no es solo la religión quien lo prohíbe, sino también la Ciencia; y la ciencia fuertemente es reconocerlo, más terminantemente que la religión. Por «razones de Estado», y no por amor se efectúan la mayor parte de los enlaces principescos. Y el Amor, supremo rey del mundo, que no admite más omnipotencia que la suya, se venga infeccionando la sangre de quienes se burlan de él.

El ex rey, se siente ahora melancólico y científico. No quiere perder la ilusión de ser abuelo, pero tampoco quiere ser abuelo de desgraciados hemofílicos. En su posición, a fé, para los forjados de la mínima galena.

Pero... ¿juro a una «maldición de los Battenberg», otra «maldición de los Battenberg», de proceso también biológico. Y que iba así en la masa de la sangre. De peor de índole, no podría darse con abstenciones naturales ni con operaciones genéticas.

Hemofilia de traición, de perjurio, que hacía hombres más terrible que la hemofilia morbosa, que se taba a fabricar deficientes, en tales y tarados físicos, en o menos largas series.

Sebastián BAS CALVO

LEA V. martes y viernes

«La Voz de Soria»

BANCO HISPANO AMERICANO

CASA CENTRAL.—MADRID

SUCURSALES EN TODAS LAS POBLACIONES IMPORTANTES DE LA NACION

CAPITAL 100 MILLONES DE PESETAS

CAJA DE AHORROS.—4 POR 100 DE INTERER ANUAL CUENTAS CORRIENTES A LA VISTA.—250 POR 100 ANUAL MPOSICIONES A PLAZO.—VENTAJOSOS TIPOS DE INTERESES

CARTAS DE CREDITO—CHEQUES—DESCUENTO DE LETRAS Y PREMIOS DE LOTERIA—CAMBIO DE MONEDA Y BILLETES EXTRANJEROS—VALORES—DEPOSITOS—BOLSA—INFORMES COMERCIALES ETC.

Préstamos con pignoración de trigos y otros cereales Canalejas, 25 y 27. SORIA

SASTRERIA JIMENEZ

Esta elegante sastrería pone en conocimiento de su distinguida clientela y público en general que habiendo recibido ya una variada colección de géneros de abrigos y trajes para la temporada de invierno, les invita a pasar por su domicilio para conocerlos. ESPECIALIDAD EN GABANES

Plaza de Ramón B. Aceña, 12, — Soria



Radioactividad, energía inmediata para los niños enfermos, DEBILES, INAPETENTES, con el agradabilísimo regenerador Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD

Tomarlo es una delicia para los niños. Está aprobado por la Real Academia de Medicina y tiene cerca de medio siglo de éxito creciente. Pedid JARABE SALUD, para evitar imitaciones. No se vende a granel.

Viva feliz en invierno. Defienda su hogar del frío y la humedad con Calefacción IDEAL CLASSIC. MODERNA Y ECONOMICA. Folletos gratis. Presupuestos.

Vda. de C. ALCALDE. Ferrería — Taller de Cerrajería

Enfermos del ESTÓMAGO. después de muchos años de sufrimientos se han curado en poco tiempo con el famoso ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARL (STOMALIN). Ensáyese un frasco y se notará pronto que el enfermo come más, digiere mejor y se nutre, curándose de seguir con su uso. Venta: Principales farmacias del mundo.

PINTOR LUIS SERRANO NUMANCIA 26